

# DQ-27 – QUES113

Date : 12 janvier 2007



---

## QUESTION

(Ref à l'ANNEXE F-1)

Dans ces différents accidents, il n'est fait aucunement mention de la quantité de GNL libéré à la suite d'un déversement ou d'une fuite lors de ces événements. Pour quelle(s) raison(s) l'accident de Elbo sur la rivière Savannah n'a pas été répertorié? (Voir le tableau avec sa question page 3.)

## RÉPONSE

Les quantités de GNL déversées lors des accidents cités dans l'analyse des risques ne sont pas toujours connues avec certitude. Nous avons reproduit dans l'analyse des risques les données fiables des bases de données internationales.

L'accident au terminal d'Elba Island (Géorgie, É.-U.) sur la rivière Savannah n'est pas répertorié dans l'étude d'impact, car il s'est produit le 14 mars 2006, soit après le dépôt de l'étude. Par contre, il est décrit dans la réponse à la question CA-205 du complément de mai 2006 à l'étude d'impact (PR5.1) dont nous reproduisons l'extrait ci-dessous. Nous rappelons que pendant cet incident, il n'y a eu ni dommage au navire, ni fuite de GNL et les mesures de sécurité (Système de déconnexion d'urgence des bras de déchargement et intervention des remorqueurs) ont démontré leur efficacité.

---

### **CA-205 (Extrait)**

Après le dépôt de l'étude d'impact, un incident s'est produit au terminal d'Elba Island (Géorgie, USA) le 14 mars 2006. Le méthanier Golar Freeze a rompu ses amarres à cause de la vague créée par un navire tiers passant à proximité. Le système de déconnexion d'urgence des bras (PERC) a été immédiatement déclenché. Les remorqueurs sont intervenus pour contrôler la position du navire. Il n'y a eu ni dommage au navire, ni fuite de GNL et les mesures de sécurité (PERC et remorqueurs) ont démontré leur efficacité. Cet incident est survenu dans une nouvelle darse creusée récemment à l'écart du chenal navigable. La cause semblerait être des phénomènes de résonances et d'amplification des vagues dans cette darse. Une telle situation ne peut pas se rencontrer à la jetée de Rabaska du fait de la grandeur du plan d'eau.